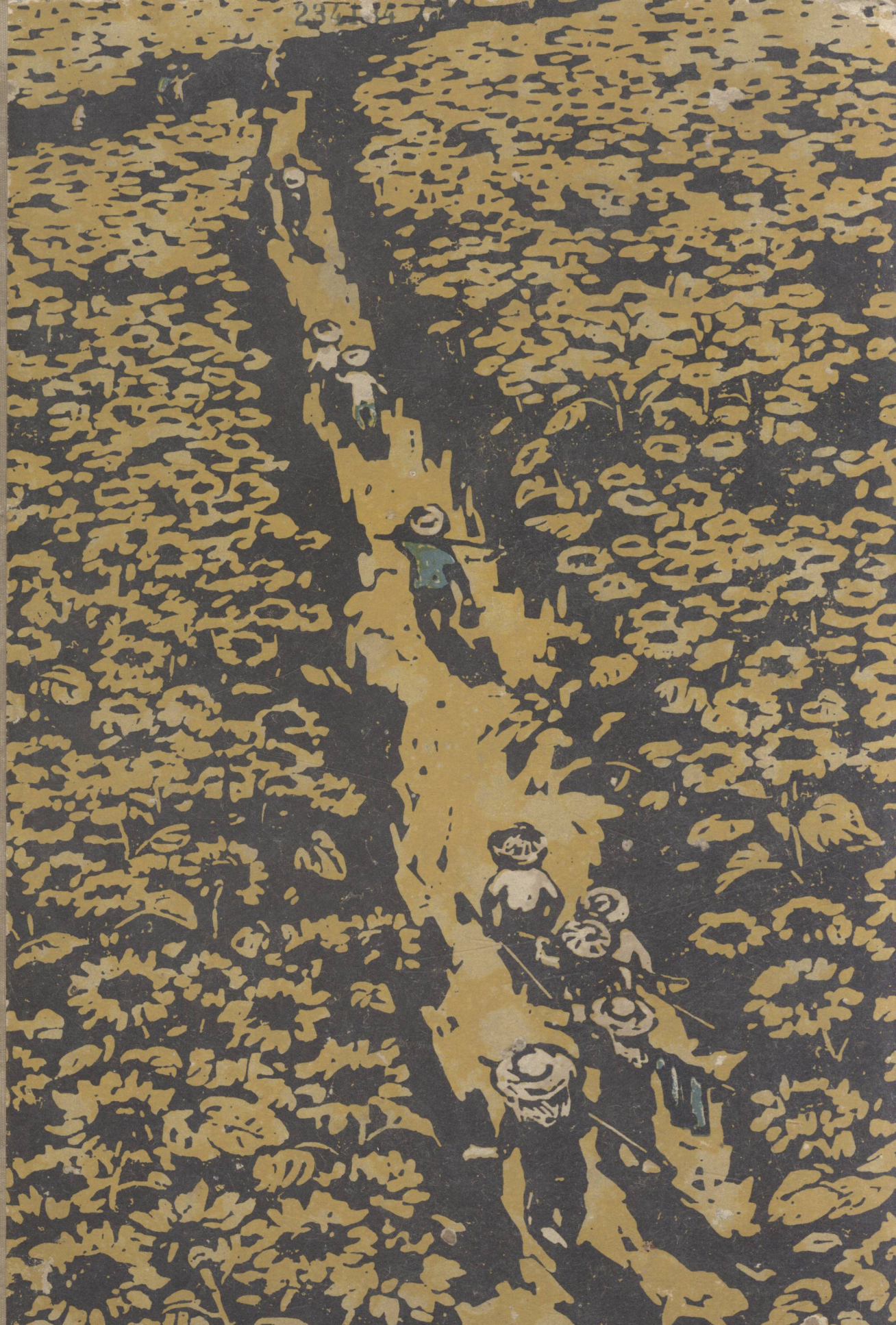


范
梈
作
品
选
集



晁楣作品选集

中国美术家协会上海分会、上海人民美术出版社編

上海人民美術出版社

1964·上海

图 版 目 录

- | | | |
|----|---------------------------|-------|
| 1 | 追 踪 (62×44.5厘米) | 1957年 |
| 2 | 第一道脚印 (36×30.2厘米) | 1960年 |
| 3 | 装 車 (60×31.5厘米) | 1960年 |
| 4 | 歇 响 (40.5×30厘米) | 1960年 |
| 5 | 黑 土 草 原 (36.2×26.4厘米) | 1960年 |
| 6 | 牧 地 晨 曲 (50×28厘米) | 1960年 |
| 7 | 桦 林 秋 深 (52.5×40.5厘米) | 1961年 |
| 8 | 夏 日 (43.5×37厘米) | 1961年 |
| 9 | 书 (75×36.5厘米) | 1961年 |
| 10 | 找 路 (50×35.5厘米) | 1961年 |
| 11 | 解 冻 (58×30.5厘米) | 1961年 |
| 12 | 密 林 深 处 (54×40厘米) | 1961年 |
| 13 | 雪 原 逐 鹿 (57×33.3厘米) | 1961年 |
| 14 | 丰 收 前 夜 (55×31厘米) | 1961年 |
| 15 | 麦 收 序 曲 (66×31厘米) | 1961年 |
| 16 | 傍 晚 (53.5×31厘米) | 1961年 |
| 17 | 杏 园 (58.5×43厘米) | 1962年 |
| 18 | 南 疆 帽 市 (67×43.5厘米) | 1962年 |
| 19 | 天 山 归 牧 (61.5×42厘米) | 1963年 |
| 20 | 荒漠·紅柳·綠洲
(48.5×45.7厘米) | 1963年 |

冠 帽 作 品 选 集

編 者: 中国美术家协会上海分会
上海人民美術出版社
出版者: 上海人民美術出版社
上海长乐路 672 弄 33 号
印刷者: 新 新 印 刷 厂
发行者: 新华书店上海发行所
經售者: 各地新华书店

上海市书刊出版业营业許可證出 002 号
1964 年 5 月第 1 版第 1 次印刷 1-1,000
統一书号: 8081·5357 开本 787×1092 毫米 1/12
印张: 4 2/3 定价: 6.00 元



作者自传 一九三一年，我出生在山东菏泽农村，童年时到了南京，在中学里读了四年书。一九四九年，南京解放了，我放弃了投考美术学校的志愿，毅然地参加了人民解放军。

参军后，多年以来，随部队征转祖国南北，我虽然没有机会进美术学校，党却培养我在实际工作中得到了美术专业知识方面的学习和锻炼。

一九五八年，投入农垦战线，和来自祖国四面八方的转业官兵一起，参加了开发“北大荒”的战斗。进“北大荒”垦区四年，我当过农业工人，宣教助理员和垦区文艺刊物的编辑。在生活的激流里，受到英雄业绩的感召，学习创作了一些版画。

在美术创作队伍中，我是一员新兵。象一个刚学步的孩子，党培育又引导我迈出了第一步。在今后漫长的征途中，我决心朝着党所指引的方向，坚定地走向前去。

序

力群

近些年来，“北大荒”的木刻在全国享有盛名，其所以能如此，是因为“北大荒”的木刻家深入了垦区的火热的斗争生活，较好地表现了垦区的开拓者在和自然斗争中的英雄主义和集体主义；歌颂了新时代的新人物，从而使作品有了强烈的感染群众的力量和鼓舞群众的力量，在人们的记忆中留下难忘的印象。“北大荒”的木刻发挥了我国社会主义革命和社会主义建设时代版画艺术的战斗性；丰富了百花齐放的版画大花园。

“北大荒”的木刻家，大都是在革命队伍中成长起来的业余美术工作者，他们所走的道路和取得的成就，显示了毛泽东文艺思想的伟大的指导力量，说明了艺术家必须和新的时代、新的劳动人民相结合的重要性。

“北大荒”木刻的描绘对象，不是一般的由个体经济走向集体化的农民，而是由战斗部队走向农业战线的转业军人；不是一般的集体化的人民公社，而是在荒原中新开辟出来的全民所有制的国营农场；不是一般的改良农业工具，而是全部现代化的生产手段；所以这里的劳动者，与其说是农民，倒不如说是工人；与其说是在劳动，倒不如说是在战斗。这些描绘对象的特点反映在创作中也就形成了“北大荒”木刻内容的特色。就艺术表现来说，“北大荒”作品一般能作到构图宏伟意境深远；就艺术风格来说，大都是多色的套色木刻，色彩浓重鲜明；刀法豪放粗犷。所有这些特点，形成了“北大荒”木刻的特殊风貌。

“北大荒”真是个好地方，它考验了那里的征服者，也培育了一批出色的青年木刻家，晁楣就是其中的一员。他的成绩是突出的，可是如果没有参加“北大荒”的生产斗争，没有经历征服自然的艰苦，没有目睹新的劳动者和困难作斗争的英雄气概，没有切身感到胜利后的丰收喜悦，肯定他那些动人的作品，如《第一道脚印》、《解冻》、《黑土草原》、《麦收序曲》、《夏日》、《歌响》等是不可能产生的。我们说生活是

文学艺术创作的源泉，决不是说仅仅是文学艺术的题材来源于生活，同时也是指作品的主题思想，艺术的感人之力来源于生活，而后者是艺术作品更其重要的东西。因此，艺术家如何对待生活、如何感受生活；如何把生活的本质正确而生动地反映在自己的作品中，是直接关系到艺术作品的思想性和艺术感染力的问题。

这样说，并不意味着轻视艺术家的才华和艺术技巧，艺术家的才华和艺术技巧都是需要的，也是重要的，但艺术才华也只有当艺术家在生活中有了丰富的感受，有了加工对象，对生活有了正确的评价之后，才能在创作中发光；而艺术技巧也只有当艺术家不断的表现劳动人民生活，表现劳动人民的新的精神面貌中才能得到锻炼和提高。

《第一道脚印》是一幅激动人心的木刻，它描绘了转业军人进军“北大荒”初探荒原时的生动情景。有限的画面表现了生活的广阔境界，给人以丰富的联想。这幅画的主题思想是歌颂新的创业者不怕困难的精神和征服自然的雄心壮志。它的成功之处就在于作者构思的深刻，取材的聪明，好象在长白山上一锄头下去就挖到了人参一样，真是抓到了生活中的重要环节和生活本质的东西。通过创业者在深厚的雪原中踏出的脚印，和他们在寒风中前进的英雄形象，显示了他们的今天与明天，令人想到即将来临的一场剧烈的战斗。作者在前景上安排了两个人正在点火抽烟的情节，其中的一人手里还拿着临时捡到的一根手杖，这些情节的描绘大大丰富了作品的内容，令人联想到他们长途跋涉的疲劳和吸烟后的再接再厉。画面并没有因为要表现夜而弄得漆黑，而是通过色彩的灰暗调子，和打火时照在人物面部的火光表达了夜景的效果，这种处理是好的。就构图来说，作者把画面留了较多的空间以表现荒原的辽阔，也有助于表现自然和人的矛盾，并必将征服自然这一主题。对行军者来说，辽阔的荒原形成了前进的困难，而正是这样才更好刻画行军者一定要克服困难的顽强意志。特别使我们有前进动势之感的，除了前进着的人物形象本身之外，那一道足印、地平线、与天空的行云同整个人物队形所形成的锐角形也起了作用。这幅画的套色是和谐的，用刀也很流利，云的刻法非常自然。总的说来，是一幅比较完整的木刻。然而这幅动人的作品的产生却不是偶然的，在《北大荒版画选》的序言中说：“作者晁楣同志就是踏出第一道脚印的人，他一进入垦区，就参加了荒原踏察组，在冰海雪原里与战友们共同熬过多少个夜晚，在千古荒原上共同踏出了多少条第一道脚印。因此，对开拓荒原的尖兵生活有了深切的体验和了解，感

到作为一个历史的见证者和参加者有责任把这些丰富的同自然战斗的生活记录表现出来。”这里就非常有力地说明了深入生活与艺术成就的密切关系。

《解冻》从另一个生活环节和生活角度表现了大地的征服者向荒原的进军，和困难的搏斗。然而这个场面比起《第一道脚印》来已经大大地不同了，在紧张中包含了轻松，在困难中孕育着更大的希望。虽然还未看到田禾的绿海，但已预示了丰收的未来。看，春天来了，大地初醒，草原解冻，拖拉机的行列在泥濘中困难地行进，人们正在把陷入泥坑中的一辆拖拉机救出来。仅仅这样一个平凡的场面，然而由于作者看到了生活的意义，抓着了另一个人和自然矛盾的具体情节，并显示了人们不为困难所征服的坚强意志，因而这幅作品就有了不平凡的内容，有了生活的诗意。它既是抒情的，又是战斗的。请看，这里又何尝不是另一个第一道脚印呢，不过这回不是踏荒者在雪中踩下的脚印了，而是拖拉机在泥路上走下的脚印。现在和自然作战的已经不是最初的游击队，而是机械化的兵团，因此它就是更加振奋人心的。

《黑土草原》所表现的就已经不是人在征服自然时的艰苦，而是胜利和喜悦。请看，茫茫荒野已驯服地为人所支配。在这样优美、肥沃的黑土上和野花芬香的自然环境中劳动，是战斗，也是一种享受。这种对于经过改造的大自然的赞美，也就是对于人的劳动的歌颂。在黎明前就进入劳动岗位的拖拉机和忙于加油的工人的出现，仍令人感到了劳动者的辛勤。画家在这幅作品中所表现的“北大荒”早晨的清新润泽之感，和在露水中盛开的野花，生气盎然，令人神往。这是一幅具有时代精神，反映了我国朝气蓬勃的社会主义建设新气象的风景画。

《麦收序曲》、《夏日》、《歇晌》都是从不同角度歌颂了“北大荒”的劳动业绩，有的表现了丰收在望，有的表现了盛大的丰收。主题尽可类似，而艺术的取材和表现却迥然不同。这是作者有丰富生活感受的结果。由于画家对生活的发展有多方面的了解，他就获得了选择题材的充分自由；由于他熟悉了各个生活环节的特殊性，因而就使他的作品有了多样性。然而不论海浪般的麦田，不论一望无际的向日葵，或是数不尽的一袋袋的粮食，无不表现了“北大荒”大型生产的特色，无不流露出作者热烈的思想感情，无不令人感到是对于艰苦战斗的凯旋之歌。

晁楣的这些反映“北大荒”的木刻，分开来看，都是对开拓“北大荒”的劳动的赞美诗；连起来看，则互相补充，俨然是“北大荒”发展的小小画史。《第一道脚印》是画史的开端，《歇晌》是画史的一个小结。而

踏荒者的紧张形象和《歇晌》中两个悠然自适正在休息的男女青年，恰恰成了很好的对照。然而所有这些木刻则无不表现了英雄的业绩和创造业绩的英雄。

丰富的生活感受，提供了画家以选择题材的自由，但却不是所有深入了工农兵生活的画家都能从生活中找到适合造型艺术表现的新颖题材。然而我们从以上提到的作品中以及尚未提到的《找路》、《丰收前夜》等木刻中，却看出了作者在这方面的才能。善于找取题材，决不是善于从生活中发现富于形式美感的题材，而是善于从平凡的生活中发现富有生活诗意的题材；能够揭示丰富的生活内容和能够表现时代精神的题材。而这些题材又是适合造型艺术特点所要求的。艺术的形式美感是需要的，而且形式美感，除有继承传统的因素外，同时也来源于生活，来源于自然。然而革命的艺术家的职责，却首先在于从生活中选取那些能够鼓舞人心的、富有教育意义的题材。当然生活不可能提供给画家象一幅完整的作品所呈现的那样富有思想性的完整的题材，这种完整性经常是画家集中概括的结果。因此艺术创作，就决不能轻视艺术家的主观能动性，艺术家的创造性。这在如何取材上是如此，在如何表现上也是如此。善于取材，既和画家的政治思想水平有关，也和画家的创作经验有关；既和画家深切的生活感受有关，也和画家对待生活的热情和对待创作的态度有关。《找路》一画所描绘的也是人和自然的矛盾，通过这一矛盾，表现了放映队不怕困难的精神和为人民服务的热诚。然而它妙就妙在作者找到了一个非常新颖的题材，而且表现主题思想时没有离开“北大荒”自然环境的特殊性和具体性，因而作品就不一般，就有了较强的感人之力。这里所描绘的荒与不荒，有路与无路，都表现了“北大荒”在开发阶段的历史独特性。它同样以有限的画面表现了较为广阔的意境，令人想到了未出现在画面上的正在劳动的“北大荒”的开发者与新生的村镇。《丰收前夜》的取材也是很好的，作者选取了生产战斗前的备战，而且是在夜里，因而就令人感到了备战的紧张，那些成群集队的大型机械化农具的待命出动，则令人预见到辽阔无边的“北大荒”田野的丰收。

晁楣选取题材和表现生活的特色，就在于他善于抓取能够接触到生活的来龙去脉的题材，从而通过这些题材揭示出生活的丰富内容和时代的精神面貌。因此他的作品一般都有或多或少的含蓄性，能引起人们的丰富的联想，从而达到以少见多、耐人寻味的艺术效果。他善于使作品的抒情性和战斗性相结合。加上艺术表现上的厚重色彩和豪放的刀法，就形成了晁楣木刻的特有风貌。

晁楣同志还很年轻，因此他的作品也不可能没有缺点。希望他在今后的努力中，在继续保持木刻的战斗性的同时，不断提高它的艺术性，使作品有更强的感染力，有更多的民族特色和版画特点。愿晁楣成为一个善于运用民族艺术语言和木刻艺术语言的时代歌手。





2 第一道脚印

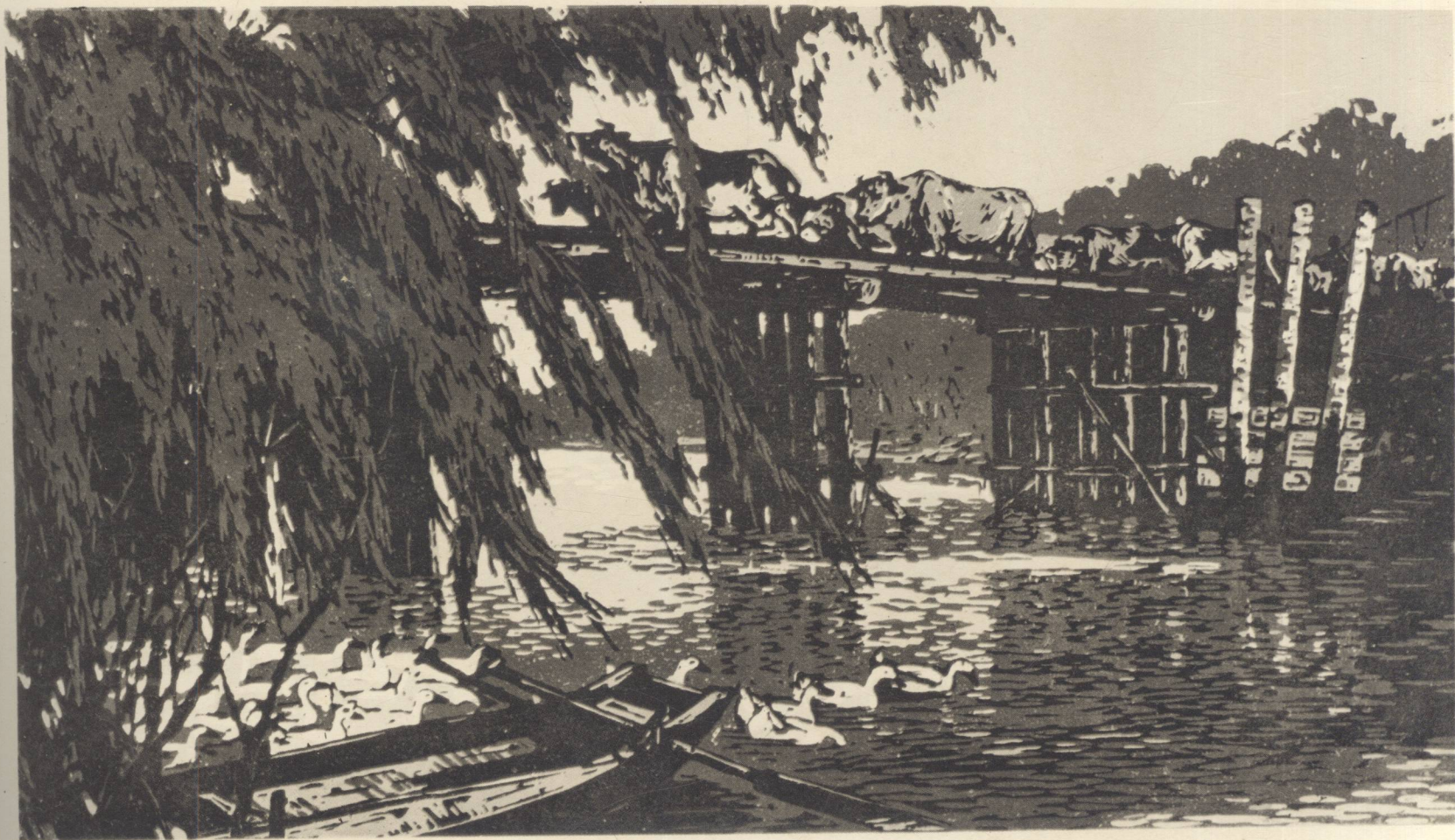


3 装 車
、





5 黑土草原



6 牧地晨曲



7 樺林秋深

